



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 17 SEPTEMBER 2015

[No. 37

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Seriusaha Kerajaan Negeri.

No. 260

[No. SPANS: 800-1/29/4/2/42

KENAIKAN PANGKAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Dungein @ Raymond bin Salagad @ Salagan secara hakiki ke jawatan Jurutera (Mekanikal), Gred J52 mulai 23 September 2014.

[No. SPANS: 800-1/25/4/1/56

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Abd. Aziz bin Abd. Latiff secara hakiki ke jawatan Pegawai Pertanian, Gred G54 mulai 31 Oktober 2014.

[No. SPANS: KP. 2/J52 Kl. II/1/76

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Willis @ Mojiron bin Ansoi secara hakiki ke jawatan Jurutera (Awam), Gred J52 mulai 29 Januari 2015.

[No. SPANS: KP. 2/J52 Kl. II/1/76

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Ali Ahmad bin Hamid secara hakiki ke jawatan Jurutera (Awam), Gred J52 mulai 29 Januari 2015.

[No. SPANS: 800-1/29/4/3/71

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Kimbun @ Freddy bin Kambing secara hakiki ke jawatan Jurutera, Gred J48 mulai 23 April 2015.

KENAIKAN PANGKAT - (*samb.*)

[No.SPANS: 800-1/33/4/4/61

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Tiol @ Peter bin Malim secara hakiki ke jawatan Pegawai Hidupan Liar, Gred G44 mulai 23 April 2015.

[No.SPANS: 800-1/33/4/4/61

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Abdul Karim bin Dakog secara hakiki ke jawatan Pegawai Hidupan Liar, Gred G44 mulai 23 April 2015.

No. 261

[No.SPANS: 600-1/012937/1/98

PELANTIKAN MENANGGUNG KERJA

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Rosita binti Ambo Dalli untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 mulai 12 Mei 2014 hingga 4 Ogos 2014. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

No. 262

[No.DBKK 100-1/15

ORDINAN KERAJAAN TEMPATAN, 1961

(Ordinan No. 11 tahun 1961)

DAN

ENAKMEN BANDARAYA KOTA KINABALU, 1996

NOTIS PERUBAHAN SENARAI NILAIAN BANDARAYA KOTA KINABALU

BAGI TAHUN 2015

Menurut peruntukan-peruntukan seksyen 74 dan 77, Ordinan Kerajaan Tempatan 1961, pembayar-pembayar cukai kadaran adalah dengan ini diberitahu bahawa Dewan Bandaraya Kota Kinabalu telah membuat semakan semula ke atas harta berkadat dalam kawasan peredaran Dewan Bandaraya Kota Kinabalu dan memutuskan untuk menerima senarai penilaian bagi tahun 2015 berpandukan kepada senarai penilaian bagi tahun yang terdahulu (2014), dan pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan di bawah seksyen 85 Ordinan tersebut, Dewan Bandaraya Kota Kinabalu dengan ini memasukkan penilaian harta berkadat (Tambahan harta berkadat baru yang telah dinilai oleh Dewan Bandaraya Kota Kinabalu pada tahun 2014) yang belum dimasukkan dalam senarai penilaian 2014.

Pemeriksaan ke atas senarai penilaian tersebut serta salinannya boleh diperolehi di Jabatan Penilaian, Dewan Bandaraya Kota Kinabalu, No. 1, Jalan Bandaran, Kota Kinabalu pada waktu pejabat.

Sesiapa yang ingin membuat bantahan terhadap mana-mana nilai berkadat tersebut (secara khususnya merujuk kepada harta berkadat baru yang telah dinilai oleh Dewan Bandaraya Kota Kinabalu pada tahun 2014 sahaja), boleh berbuat demikian secara notis

bertulis dan mesti disampaikan kepada Dewan Bandaraya Kota Kinabalu, enam (6) hari sebelum 18 Disember 2014. Setiap notis tersebut hendaklah menentukan jumlah nilai berkadar yang dicadangkan sebagai ganti kepada jumlah nilai berkadar yang dinyatakan dalam senarai penilaian serta menyatakan jenis dan alasan-alasan bantahan tersebut.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 10 Ogos 2015.

DATUK ABDIN MADINGKIR, J.P.

Mayor,

Dewan Bandaraya Kota Kinabalu.

[No. DBKK 100-1/15

LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1961

(Ordinance No. 11 of 1961)

DAN

CITY OF KOTA KINABALU ENACTMENT, 1996

CITY OF KOTA KINABALU NOTICE OF VARIATION OF VALUATION LIST, 2015

In accordance with the provision of sections 74 and 77 of the Local Government Ordinance 1961, ratepayers are hereby notified that the Kota Kinabalu City Hall has reviewed the rateable properties within the rating area of Kota Kinabalu City Hall and has resolved to adopt for the year 2015 the valuation list for the preceding year (2014), and that in the exercise of the powers conferred upon it by section 85 of the said Ordinance, the Kota Kinabalu City Hall has caused valuation of rateable properties (An additional new rateable properties which was valued by Kota Kinabalu City Hall in the year 2014) not hitherto included in the valuation list for the year 2014.

The valuation list may be inspected at Kota Kinabalu City Hall, Valuation Department, No. 1, Jalan Bandaran, Kota Kinabalu during office hours and extracts may be taken therefrom.

Any person wishing to object to any rateable value as aforesaid (specifically referred to the new rateable properties valued by Kota Kinabalu City Hall in the year 2014), shall give written notice thereof to the Kota Kinabalu City Hall six (6) days before 18th December, 2014, being the date fixed for commencement of the objection hearing. Every such notice shall specify the amount of the rateable value which the person objecting considers should be substituted with the amount stated in the valuation list and the nature and grounds of such person's objection and particulars thereof.

Dated at Kota Kinabalu, this 10th day of August, 2015.

DATUK ABDIN MADINGKIR, J.P.

Mayor,

City of Kota Kinabalu.

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MALIS DAERAH SEMPORNA
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akam Majlis Daerah Semporna bagi tahun berakhir 31 Disember 2014 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan dikitraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan dikitraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Semporna pada 31 Disember 2014 dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

RAMLEE BIN HJ. KARIAH,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 22 April 2015.

MALIS DAERAH SEMPORNA

PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN MALIS DAERAH SEMPORNA

Saya, MOHD. SAIDI BIN MOHD. IBRAHIM, selaku Pegawai Eksekutif yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Semporna, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada tarikh tersebut, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diikuti dengan
sesungguhnya oleh MOHD. SAIDI
BIN MOHD. IBRAHIM, di Majlis
Daerah Semporna pada 12 Februari
2015.

} MOHD. SAIDI BIN MOHD. IBRAHIM

Di hadapan saya,

DR. CHACHO HI. BULAH,
*Majistret Kelas Dua,
Pejabat Daerah Semporna.*

1,578

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 September 2015

MALIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA OLEH Pengerusi DAN Pegawai Eksekutif

Kami, CHACHO BIN HJ. BULAH dan MOHD. SAIDI BIN MOHD. IBRAHIM yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini beserta dengan nota-nota berkenaannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2014.

Nama: CHACHO BIN HJ. BULAH

Jawatan: Pengerusi

Tarikh: 12 Februari 2015

Nama: MOHD. SAIDI BIN MOHD. IBRAHIM

Jawatan: Pegawai Eksekutif

Tarikh: 12 Februari 2015

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2014

<i>Tanggungan</i>	<i>2014</i>	<i>2013</i>	<i>Harta</i>	<i>2014</i>	<i>2013</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri dan Kerajaan Persekutuan	330,000	169,500	Wang dalam Bank	4,274,309	5,872,441
Wang Tahanan (Bon) Projek ...	-	-	Wang Simpanan Tetap... ..	-	-
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	33	-			
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari RM5,702,941	-	5,702,941			
<i>Tolak:</i> Pembayaran Melebihi Penerimaan RM1,758,665	3,944,276	-			
	<u>RM4,274,309</u>	<u>RM5,872,441</u>		<u>RM4,274,309</u>	<u>RM5,872,441</u>

DR. CHACHO BIN HJ. BULAH,
Pengerusi,
Majlis Daerah Semporna.

Bertarikh: 12 Februari 2015.

1,580

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 September 2015

MALIS DAERAH SEMPORNA

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI DAN PERSEKUTUAN

*Baki pada
1 Januari 2014**Jenis Bantuan**Baki pada
31 Disember 2014*

RM

RM

KERAJAAN NEGERI

-	Bantuan bagi Kecantikan Luar Bandar	-
-	Bantuan bagi Projek Jalan Raya Majlis	-
-	Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Dewan Serbaguna	200,000
-	Bantuan Projek Pembinaan Pasar Pusat	-
-	Bantuan Pembinaan Lampu Jalan Raya	-
-	Bantuan bagi Projek Penyelenggaraan Jalan Sarris/Marris	-
-	Bantuan bagi Subsidi Rancangan Saluran Najis	-
150,000	Bantuan bagi Projek Penyelenggaraan Titian Umum	-
-	Bantuan bagi Projek Pembinaan Pejabat Majlis	-
-	Bantuan bagi Projek Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah (Urus Sisa)	-
19,500	Bantuan bagi Projek Penyelenggaraan Taman-taman dan Kemudahan Awam	-

KERAJAAN PERSEKUTUAN

-	Bantuan bagi Projek Pembangunan Persekutuan	130,000
-	Bantuan bagi Projek Pembangunan Landskap	-
-	Bantuan bagi Projek Rangsangan Ekonomi 2 (2009)	-

RM169,500RM330,000

17 September 2015 WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,581

MALIS DAERAH SEMPORNA
PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

<i>Baki pada 1 Januari 2014</i>	<i>Jenis Pungutan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2014</i>
RM		RM
-	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	-
-	PERKESO	33
-	KWAP	-
-	Pinjaman Kakitangan (Sewa Beli) - P.P.S. ...	-
-	Pinjaman Kakitangan (Sewa Beli) - ANGKASA	-
-		
-		
		RM33

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

BANTUAN BAGI PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN DEWAN MASYARAKAT/SERBA GUNA

	RM		RM
Diterima pada Tahun 2014...	200,000	Dipindahkan ke Hasil (7/3 (f))	-
		Baki pada 31 Disember 2014	200,000
	<u>RM200,000</u>		<u>RM200,000</u>

BANTUAN BAGI PROJEK PENYELENGGARAAN TAPAK PEMBUANGAN SAMPAH

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2014	<u>-</u>	Dipindahkan ke Hasil (7/3(b))	<u>-</u>

BANTUAN BAGI PROJEK PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN TITIAN UMUM

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2014	150,000	Dipindahkan ke Hasil (7/9)	400,000
Diterima pada Tahun 2014...	250,000		
	<u>RM400,000</u>		<u>RM400,000</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN TAMAN-TAMAN DAN KEMUDAHAN AWAM

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2014	19,500	Dipindahkan ke Hasil (7/7)	19,500
Diterima pada Tahun 2014...	-		
	<u>RM19,500</u>		<u>RM19,500</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN PEJABAT MAJLIS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2014	<u>-</u>	Dipindahkan ke Hasil	<u>-</u>

MAJLIS DAERAH SEMPORNA									
BANTUAN BAGI PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN PARIT DAN SISTEM SALURAN NAJIS									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2014	...	...	...	<u>-</u>	Dipindahkan ke Hasil	...	...	...	<u>-</u>
BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN RAYA SARRIS/MARRIS									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2014	...	...	...	<u>-</u>	Dipindahkan ke Hasil	...	...	...	<u>-</u>
BANTUAN BAGI PROJEK PEMBANGUNAN PERSEKUTUAN									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2014	...	...	...	-	Dipindahkan ke Hasil (7/12)	...	...	...	200,000
Diterima pada Tahun 2014...	...	...	...	330,000	Baki pada 31 Disember 2014	...	...	...	130,000
<u>RM330,000</u>					<u>RM330,000</u>				
BANTUAN BAGI PROJEK PEMBANGUNAN LANDSKAP									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2014	...	...	...	<u>-</u>	Dipindahkan ke Hasil (7/13)	...	...	...	<u>-</u>
BANTUAN BAGI PROJEK RANGSANGAN EKONOMI 2 (PRE 2) 2009									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2014	...	...	...	<u>-</u>	Dipindahkan ke Hasil (7/17)	...	...	...	<u>-</u>

MAJLIS DAERAH SEMPORNA				PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN			
CARUMAN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 2014 ...	...	...	-	Dibayar pada Tahun 2014 (1/2(b))	...	...	502,043
Diterima pada Tahun 2014...	...	...	502,043				
			<u>RM502,043</u>				<u>RM502,043</u>
CARUMAN KUMPULAN WANG AMANAH PENCEN							
RM				RM			
Diterima pada Tahun 2014...	...	...	10,625	Dibayar pada Tahun 2014 (1/2(a))	...	...	10,625
			<u>10,625</u>				<u>10,625</u>
INSURANS PEKERJA (PERKESO)							
RM				RM			
Diterima pada Tahun 2014...	...	...	12,507	Dibayar pada Tahun 2014 (1/B(10))	...	...	12,474
				Baki pada 31 Disember 2014	...	...	33
			<u>RM12,507</u>				<u>RM12,507</u>
PINJAMAN KAKITANGAN (SEWA BELI) P.P.S.							
RM				RM			
Diterima pada Tahun 2014	...	...	<u>-</u>	Dibayar pada Tahun 2014	...	...	<u>-</u>
PINJAMAN KAKITANGAN (SEWA BELI) BIRO ANGKASA							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 2014 ...	...	...	<u>-</u>	Dipindahkan ke Hasil (4/2)	...	...	<u>-</u>
(Dipindahkan dari P/Kakitangan P.P.S.)							

1,584

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 September 2015

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2014</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
HASIL						
1 - SES-SES						
1.	Ses Tanah	44,550	-	19,393	-	25,157
2.	Tunggakan Ses Tanah	72,300	-	20,672	-	51,628
2 - BAYARAN-BAYARAN						
1.	Pelan-pelan Bangunan	22,600	-	6,300	-	16,300
2.	Bayaran Peringatan	10	-	-	-	10
3.	Sewa Kedai Sementara	10	-	-	-	10
4.	Sewa Dewan Masyarakat:					
	(a) Sewa Dewan Masyarakat	20,500	-	18,600	-	1,900
	(b) Sewa Kerusi	1,500	-	-	-	1,500
	(c) Sewa Gelanggang	15,500	-	4,693	-	10,807
5.	Bayaran Iklan	25,500	-	25,793	293	-
6.	Bayaran Pembahagian Tanah	2,000	-	50	-	1,950
7.	Bayaran Proses Pembangunan	500	-	-	-	500
3 - LESEN-LESEN						
1.	Kedai Kopi, Restoran dan Lain-lain	148,390	-	42,740	-	105,650
2.	Anjing	-	-	-	-	-
3.	Penjaja-penjaja	165,550	-	135,550	-	30,000

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2014</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN-LESEN - (samb.)					
4.	Pasar... ..	120,000	-	60,390	-	59,610
5.	Penyimpan Minyak Petroleum	28,050	-	9,520	-	18,530
6.	Hiburan - Seksyen 5	14,500	-	3,210	-	11,290
7.	Hiburan - Seksyen 6	-	-	-	-	-
8.	Perniagaan Berbahaya	20,350	-	20,760	410	-
9.	Tunggakan Lesen-lesen	100,500	-	84,655	-	15,845
	4 - PELBAGAI					
1.	Denda di bawah Undang-undang Kerajaan Tempatan ...	1,000	-	555	-	445
2.	Pelbagai	70,500	-	77,635	7,135	-
3.	Perolehan Pembayaran Lebih	10	-	-	-	10
4.	Faedah atas Wang Simpanan Tetap	-	-	-	-	-
5.	Faedah atas Wang Akaun Semasa	47,500	-	38,935	-	8,565
6.	Akaun OSC	-	-	-	-	-
	5 - CUKAI-CUKAI					
1.	Cukai Perkara Am	1,100,100	-	593,106	-	506,994
2.	Cukai Saluran Najis	294,250	-	89,113	-	205,137
3.	Tunggakan Cukai Perkara Am	460,500	-	178,319	-	282,181

1,586

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 September 2015

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2014</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARIPADA KERAJAAN						
1.	Caruman Pengganti Cukai:					
	(a) Negeri	184,874	-	-	-	184,874
	(b) Persekutuan	781,298	-	781,298	-	-
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:					
	(a) Negeri	10	-	-	-	10
3.	Bantuan	1,677,450	-	870,632	-	806,818
4.	Subsidi untuk Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	-	-	-	-	-
5.	Bantuan Bayaran Elektrik Lampu Jalan Raya/Trafik:					
	(a) Negeri	35,500	-	20,767	-	14,733
	(b) Persekutuan	45,000	-	30,385	-	14,615
6.	Bantuan Khas PBT daripada Persekutuan	1,547,452	-	1,547,452	-	-
7 - HASIL KHAS						
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	10	-	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10	-	-	-	10
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital:					
	(a) Pembelian Tong Sampah	10	-	-	-	10
	(b) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	10	-	-	-	10
	(c) Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	10	-	-	-	10
	(d) Penyelenggaraan Pasar Am	10	-	-	-	10

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2014</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)					
	(e) Penyelenggaraan dan Menaik Taraf Padang Pekan Semporna	10	-	-	-	10
	(f) Membaik Pulih dan Rewiring Bangunan Dewan Masyarakat Semporna	10	-	-	-	10
	(g) Pembelian Mesin Penyedut Najis	10	-	-	-	10
	(h) Menaik Taraf Rumah Majlis (20 Unit)	10	-	-	-	10
	(i) Penyelenggaraan Pejabat Majlis	10	-	-	-	10
	(j) Pembelian Kenderaan	10	-	-	-	10
	(k) Penyelenggaraan Gerai-gerai	10	-	-	-	10
	(l) Membina Roundabout di Jalan Hospital Semporna ...	10	-	-	-	10
	(m) Pembaikan Gelanggang Tenis di Kawasan Rumah Rehat Semporna	10	-	-	-	10
4.	Pindahan dari Akaun Mencantikkan Bandar	10	-	-	-	10
5.	Pindahan dari Akaun Pengangkutan Laut	10	-	-	-	10
6.	Pindahan dari Akaun Pembelian Mesin Pemetong Rumput	10	-	-	-	10
7.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:					
	(a) Mencantikkan Bandar	10	-	19,500	19,490	-
	(b) Pembinaan Taman Kanak-kanak	-	-	-	-	-
8.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	-	-	10

1,588

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 September 2015

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2014</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)					
9.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum... ..	10	-	400,000	399,990	-
10.	Penyelenggaraan dan Pembinaan Lampu Jalan Raya ...	10	-	-	-	10
11.	Pindahan dari Pembayaran Imbuhan Tahunan	10	-	-	-	10
12.	Pindahan dari Akaun Projek Pembangunan Kerajaan Persekutuan	10	-	200,000	199,990	-
13.	Pindahan dari Akaun Projek Pembangunan Landskap ...	10	-	-	-	10
14.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya Sarris/Marris	-	-	-	-	-
15.	Ansuran Tunggal Hutang Bil Elektrik	-	-	-	-	-
16.	Projek Pembinaan Rumah Rehat Pulau Bum-Bum	10	-	-	-	10
17.	Projek Rangsangan Ekonomi 2 (PRE 2) 2009... ..	10	-	-	-	10
	JUMLAH PENERIMAAN:	<u>7,048,024</u>	<u>-</u>	<u>5,300,023</u>	<u>627,308</u>	<u>2,375,309</u>

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2014</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
PERBELANJAAN						
1 - PENTADBIRAN						
A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP						
1.	(a) Pegawai Eksekutif, N41	49,200	-	49,200	40,895	-
	(b) Penolong Pegawai Tadbir, N27/N32	22,800	-	22,800	23,257	457
	(c) Penolong Akauntan, W27/W32	47,600	-	47,600	50,046	2,446
	(d) Pembantu Tadbir, N26	-	-	-	-	-
	(e) Pembantu Tadbir, N17/N22	43,500	-	53,500	43,925	425
	(f) Pembantu Tadbir (Kewangan), N17/N22	35,100	-	35,100	35,937	837
	(g) Pembantu Tadbir, N17/N22	26,500	-	26,500	27,459	959
	(h) Pembantu Tadbir, N17/N22	50,500	-	50,500	50,378	-
	(i) Pembantu Tadbir, N17/N22	55,500	-	55,500	51,907	-
	(j) Pembantu Penguat Kuasa, N17/N22	93,500	-	93,500	96,367	2,867
	(k) Pembantu Am Rendah, N1/N4... ..	30,200	-	30,200	29,092	-
	(l) Pemandu Kenderaan Bermotor, R3/R6	69,900	-	69,900	72,514	2,614
	(m) Pekerja Rendah Awam (Mandur), R1/R4	48,500	-	48,500	49,977	1,477
	(n) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, N27/N32	15,900	-	15,900	-	-
	(o) Penolong Jurutera, J29/J36	23,200	-	23,200	23,173	-
	(p) Penolong Pegawai Kesihatan Persekitaran, U29/U32	21,000	-	21,000	17,479	-
	(q) Pegawai Khidmat Pelanggan, N17/N22	15,900	-	15,900	12,648	-
	(r) Pembantu Tadbir, N17/N22	15,900	-	15,900	12,648	-
	(s) Pembantu Akauntan, W17/W22	15,900	-	15,900	12,666	-

1,590

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 September 2015

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2014</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
B - GAJI PEKERJA DI BAHAGIAN PERKHIDMATAN						
1.	Pemeliharaan Pasar:					
(a)	Pekerja Rendah Am, R1	180,500	-	180,500	217,333	36,833
(b)	Pekerja Rendah Am, R1	246,000	-	246,000	292,527	46,527
2.	Perkhidmatan Bandar:					
(a)	Pekerja Am, R1	162,000	-	162,000	170,146	8,146
3.	Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri:					
(a)	Pekerja Am, R1	66,000	-	66,000	67,007	1,007
4.	Kebersihan Bandar:					
(a)	Pekerja Am, R1	80,500	-	80,500	94,160	13,660
(b)	Pekerja Am, R1	210,000	-	210,000	207,705	-
C - AKAUN AMANAH (OSC)						
1.	(a) Pembantu Teknik	-	-	-	-	-
	(b) Pembantu Tadbir	-	-	-	-	-
D - AKAUN SKIM KHIDMAT SINGKAT (SKS)						
1.	(a) a/b Pembantu Kesihatan	-	-	-	-	-
2 - ELAUN-ELAUN						
(a)	Caruman kepada Tabung Pencen	4,500	-	4,500	10,625	6,125
(b)	Caruman kepada KWSP	382,488	-	382,488	271,690	-

17 September 2015 WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH 1,591

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2014	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM	RM
	2 - ELAUN-ELAUN - (samb.)					
(c)	Elaun Kawasan	366,000	-	366,000	273,513	-
(d)	Elaun Keraian kepada Pegawai Kerja	18,000	-	18,000	12,840	-
(e)	Elaun Perkhidmatan Awam	102,000	-	102,000	96,535	-
(f)	Lebih Masa	55,000	-	55,000	231,317	176,317
(g)	Elaun Latihan dan Memangku	3,500	-	3,500	36,400	32,900
(h)	Tunggakan Gaji	145,000	-	145,000	922,455	777,455
(i)	Ganjaran	10	-	10	-	-
(j)	Caruman Tabung Haji (LUTH)	10	-	10	-	-
(k)	Imbuan Tetap Perumahan	158,040	-	158,040	158,220	180
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.	Bayaran Audit	15,000	-	15,000	13,862	-
2.	Belanja Luar Jangka	50,000	-	50,000	117,385	67,385
3.	Elaun Ahli-ahli Majlis	35,000	-	35,000	14,800	-
4.	Keraian	40,000	-	40,000	47,794	7,794
5.	Pencetakan dan Alat Tulis	80,000	-	80,000	74,154	-
6.	Bayaran Balik Hasil bagi Tahun Lepas	10	-	10	-	-
7.	Pengangkutan dan Perjalanan	180,500	-	180,500	149,952	-
8.	Insurans Kereta	4,000	-	4,000	5,382	1,382
9.	Telefon	10,200	-	10,200	3,800	-
10.	Insurans Pekerja	10	-	10	10,399	10,389
11.	Tamu Besar	10	-	10	-	-

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2014</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
12.	Pakaian Seragam	50,500	-	50,500	20,000	-
13.	Insurans Bangunan	10	-	10	-	-
14.	Perbelanjaan Penilaian Harta Benda	150,000	-	150,000	-	-
15.	Subsidi Pinjaman Perumahan	10	-	10	-	-
16.	Setem Pos	6,500	-	6,500	50	-
17.	Bayaran Guaman	25,000	-	25,000	8,854	-
18.	Perbelanjaan Sukan	30,000	-	30,000	-	-
19.	Pinjaman Sewa Beli Kakitangan	10	-	10	-	-
20.	Pelbagai	25,000	-	25,000	22,267	-
21.	Peralatan dan Pembaikan	55,500	-	55,500	39,217	-
22.	Perayaan	54,500	-	54,500	31,580	-
2 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN						
1.	Pengebumian Papa	2,500	-	2,500	-	-
2.	Pemeliharaan Pasar:					
	(a) Membeli Penyapu	4,500	-	4,500	4,500	-
	(b) Pelbagai	5,500	-	5,500	3,981	-
3.	Perkhidmatan Bandar:					
	(a) Membeli Penyapu	5,000	-	5,000	4,979	-
	(b) Pelbagai	6,500	-	6,500	5,857	-

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2014	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
4.	Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri:					
(a)	Membeli Rimbas, Batu Gosok, Petrol dan Lain-lain ...	17,500	-	17,500	16,235	-
(b)	Pelbagai	7,500	-	7,500	7,183	-
5.	Memelihara dan Membaiki Kenderaan	180,500	-	180,500	191,218	10,718
6.	Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	10	-	10	-	-
7.	Sewa Kenderaan	10	-	10	-	-
8.	Perkakas dan Pembaikan	25,000	-	25,000	81,500	56,500
9.	Lampu Jalan Raya dan Bayaran Elektrik	100,500	-	100,500	72,460	-
10.	Kebersihan Bandar:					
(a)	Membeli Diesel	120,000	-	120,000	141,324	21,324
(b)	Pelbagai	3,700	-	3,700	-	-
11.	Air	10,500	-	10,500	24,662	14,162
12.	Membaiki Lampu Jalan Raya	30,000	-	30,000	-	-
13.	Membaiki Pasar	15,000	-	15,000	-	-
14.	Bayaran Elektrik Dewan Masyarakat	35,500	-	35,500	116,231	80,731
15.	Bayaran Elektrik Pasar	10	-	10	-	-
16.	Kerja-kerja Kecil	400,000	-	400,000	1,364,458	964,458
17.	Penyelenggaraan Padang Bandar	10,000	-	10,000	-	-
	3 - PERBELANJAAN MODAL					
1.	Perhubungan Luar Bandar	10	-	10	-	-
2.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10	-	10	-	-

1,594

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 September 2015

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2014</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	3 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)					
3.	Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:					
(a)	Pembelian Tong Sampah	10	-	10	-	-
(b)	Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	10	-	10	-	-
(c)	Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	10	-	10	-	-
(d)	Penyelenggaraan Pasar Am	10	-	10	-	-
(e)	Pemagaran dan Penaik Taraf Padang Semporna ...	10	-	10	-	-
(f)	Membaik Pulih dan Rewiring Bangunan Dewan Masyarakat Semporna	10	-	10	-	-
(g)	Pembelian Mesin Penyedut Najis	10	-	10	-	-
(h)	Menaik Taraf Rumah Buruh Majlis	10	-	10	-	-
(i)	Penyelenggaraan Pejabat Majlis	10	-	10	-	-
(j)	Pembelian Kenderaan	10	-	10	-	-
(k)	Penyelenggaraan Gerai-gerai	10	-	10	-	-
(l)	Membina Roundabout Jalan Hospital	10	-	10	-	-
(m)	Pembaikan Gelanggang Tennis	10	-	10	-	-
4.	Mencantikkan Bandar	10	-	10	-	-
5.	Pengangkutan Laut	10	-	10	-	-
6.	Pembelian Mesin Pemetong Rumput	10	-	10	-	-
7.	Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	10	-	10	19,500	19,490

17 September 2015 WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH 1,595

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2014 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2014</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	3 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)					
8.	Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	10	-	-
9.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ...	10	-	10	400,000	399,990
10.	Penyelenggaraan dan Pemeliharaan Lampu Jalan Raya ...	10	-	10	-	-
11.	Pembayaran Imbuhan Tahunan	10	-	10	132,263	132,253
12.	Bantuan Projek Pembangunan Kerajaan Persekutuan ...	10	-	10	200,000	199,990
13.	Bantuan Projek Pembangunan Landskap	10	-	10	-	-
14.	Penyelenggaraan Jalan Raya Sarris/Marris	-	-	-	-	-
15.	Bantuan untuk Bayaran Ansuran Tunggal Hutang Bil Elektrik	-	-	-	-	-
16.	Projek Pembinaan Rumah Rehat Pulau Bum-Bum ...	10	-	10	-	-
17.	Projek Rangsangan Ekonomi 2 (PRE 2) 2009	10	-	10	-	-
		<u>4,651,908</u>	<u>-</u>	<u>4,651,908</u>	7,058,688	<u>3,097,798</u>
	<i>TOLAK: PEMBAYARAN MELEBIHI PENERIMAAN ...</i>				1,758,665	
					<u>RM5,300,023</u>	

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2015 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2015

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM	
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	120.00	
Langganan Tahunan di luar Malaysia	180.00	
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40	
<p>Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i>, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeling dan lain-lain.</p>		
Tidak lebih daripada 8 muka	1.80	
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.40	
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	3.00	
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.60	
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	4.20	
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	5.40	
Lebih daripada 96 muka	7.20	dan tambah RM1.20
		untuk setiap 32 muka
		yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2014 (dijilid dengan Kulit Keras) RM 42.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut).

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& C^o”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.



